



## Генеральный секретариат (ГС)

Женева, 13 июля 2020 года

Осн.: **CL-20/30**

Для контактов: г-жа Беатрис Плюшон (Ms Béatrice Pluchon)

Эл. почта: [sg-registration@itu.int](mailto:sg-registration@itu.int)

Кому:

– Государствам – Членам МСЭ

– Членам Секторов МСЭ

Предмет: **Приглашение на виртуальные собрания Группы экспертов по РМЭ и неофициальной Группы экспертов по ВФПЭ Совета, которые будут проводиться с 14 по 18 сентября 2020 года**

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

С учетом ситуации, обусловленной COVID-19, в том числе ограничений, действующих в Швейцарии в отношении количества участников, и ограничений на международные поездки, а также по итогам консультаций с председателями рабочих групп Совета и групп экспертов, хотел бы сообщить, что было принято решение о том, что осенний блок собраний пройдет в виртуальном режиме и что для продвижения работы соберутся только Группа экспертов по РМЭ и неофициальная Группа экспертов по ВФПЭ.

В связи с этим имею честь предложить вашей организации принять участие в собраниях этих групп, которые будут проходить в виртуальном режиме **с 14 по 18 сентября 2020 года**.

Собрания должны проводиться строго с 12 час. 00 мин. до 15 час. 00 мин. (женевское время: CEST) ежедневно, без продления. Регистрация в онлайн-режиме является обязательной и откроется 15 июля 2020 года (см. Приложение).

Ниже представлен предлагаемый график собраний:

Понедельник, 14 сентября	Вторник, 15 сентября	Среда, 16 сентября	Четверг, 17 сентября	Пятница, 18 сентября
<a href="#">НГЭ-ВФПЭ-21</a>	<a href="#">НГЭ-ВФПЭ-21</a>	<a href="#">НГЭ-ВФПЭ-21</a>	<a href="#">ГЭ-РМЭ</a>	<a href="#">ГЭ-РМЭ</a>
Только на английском языке 12:00–15:00 Для назначенных экспертов Предельный срок представления вкладов: согласно графику в приложении к Решению 611*	Только на английском языке 12:00–15:00	Только на английском языке 12:00–15:00	Осуществляется перевод** 12:00–15:00 ГЧ + ЧС Предельный срок представления вкладов: 3 сентября 2020 г.	Осуществляется перевод** 12:00–15:00

\* Ознакомиться с Решением 611 можно по адресу: <https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0128/en>.

\*\* Заявки на обеспечение устного перевода следует подавать в процессе регистрации не позднее чем за четыре недели до даты начала собрания.

Подробная информация о порядке регистрации и представления вкладов, а также другая практическая информация содержится в [Приложении](#).

Рассчитываю на ваше активное участие и добрую волю, благодаря которым эти виртуальные собрания будут максимально конструктивными.

С уважением,

*(подпись)*

Хоулинь ЧЖАО  
Генеральный секретарь

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Практическая информация

#### 1 Регистрация

Регистрация будет проводиться исключительно в онлайн-режиме по адресу: <https://www.itu.int/en/council/Pages/registration.aspx> и откроется 15 июля 2020 года. Подробная информация о порядке регистрации будет опубликована на веб-сайте.

#### 2 Другие предварительно запрашиваемые практические меры

Напоминаем участникам, что будет обеспечена веб-трансляция всех собраний и за их работой можно будет следить по интернету.

##### Рабочие языки

Собрание НГЭ-ВФПЭ-21 будет проходить только на английском языке.

На собрании Группы экспертов по РМЭ устный перевод будет обеспечиваться по запросу. Запросы на обеспечение устного перевода должны быть представлены во время регистрации не позднее чем за четыре недели до даты начала собрания.

#### 3 Документация

##### Повестки дня и документация

Проекты повесток дня и документы, которые будут рассматриваться на собраниях групп экспертов, будут размещены в установленном порядке на соответствующих веб-сайтах. Собрания будут проводиться на безбумажной основе.

##### Вклады

Вклады для Группы экспертов по РМЭ следует представлять в кратчайшие сроки по адресу: [contributions@itu.int](mailto:contributions@itu.int).

В соответствии с Решением 556 Совета, все вклады следует представлять не позднее чем за 12 календарных дней до открытия собрания Группы экспертов, на котором работа будет проходить на одном языке без перевода, и не позднее чем за 14 календарных дней до открытия собрания, на котором работа будет проходить на всех шести языках.

Вклады для НГЭ-ВФПЭ-21 должны быть представлены в соответствии с **Решением 611** (см. <https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0128/en>).

##### Реализация политики доступа к информации/документам

В соответствии с решением Совета 2016 года, подтвержденным ПК-18, политика МСЭ в отношении доступа к информации/документам вступила в силу 1 января 2017 года. Документы, представленные для РГС/групп экспертов, будут распространяться в соответствии с [политикой МСЭ в отношении доступа к информации/документам](#).

#### 4 Сроки проведения следующего блока собраний РГС и групп экспертов

Предлагается назначить проведение следующего блока собраний рабочих групп Совета и групп экспертов на период с понедельника, 25 января, по пятницу, 5 февраля 2021 года.

---